



## Un puternic avânt întrecerii în cinstea Marelui Octombrie!

„În cinstea marii sărbători”. Zilnic tezi și zece de scrisori care ne sosesc la redacție încep cu aceste cuvinte. Din cele mai îndepărtate colțuri ale țării ele aduc vești despre muncile entuziaste, însuflețite, a poporului nostru, despre realizările deosebite pe care oamenii muncii din patria noastră le obțin și le închină aniversării Marelui Octombrie.

În aceste zile de pasionantă întrecere pentru produse mai multe, pentru construcții mai rapide, pentru dobândirea de noi izbuzni în lămurirea unui tral mai bun, se afirmă mai mult ca oricând hotărârea întregului nostru popor de a pași neabătut — sub steagul larg desfășurat de partid — pe calea deschisă întregii lumi, acum patru decenii, de eroicul proletariat rus.

Profund, de nezdruccinat, este atașamentul poporului nostru față de cauza Marelui Octombrie, fierbinte și mereu mai puternice sunt dragostea și recunoștința cu care el își îndreaptă gândul spre P.C.U.S., spre poporul care a făcut această revoluție. În aceste zile, când populația întregului glob urmărește cu admirație drumul primului satelit artificial construit și lansat de savanții sovietici, devine și mai evidentă însemnătatea deosebită a Marii Revoluții care a deschis drumuri noi în istoria omenirii, a dat omului putința de a transforma în realitate cele mai înaripate visuri.

Mindria de a ne ști pășind pe același drum, de a simți alături umărul de frate al poporului sovietic care, numai în ultimele luni, a trimis lumea prin realizările sale epocale — „TU-104”, racheta balistică intercontinentală, satelitul artificial al pământului — naște în rindurile oamenilor muncii din țara noastră noi inițiative și fapte eroice de muncă. Respiră această mîndrie din faptele oșelurilor Hunedoarei, care recent au înscris pe graficul de întrecere cea de-a 1000-a șarjă rapidă din acest an, din faptele petroliștilor de la Pitești care, pentru prima oară în țară, au trecut să folosească cu succes izotopii radioactivi la cimentarea sondelor, din faptele zoologilor care au descoperit și pus în valoare pe plaurile Olteniei un important zăcămint de gaze naturale, din sutele și mii de fapte, mai mari sau mai mici, dovezii ale hărniciei poporului nostru, ale dorinței sale de a-și lăsa — după exemplul poporului sovietic — o viață înlăuntrul.

Întrecerea în cinstea celui de-a 40-a aniversării a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie se desfășoară în țara noastră în condițiile în care sute de colective de întreprinderi din aproape toate ramurile industriei și din agricultură experimentează măsurile privind îmbunătățirea sistemului de salarizare și normare a muncii. Avantajele sistemului îmbunătățit de salarizare constituie un stimulent puternic în întrecerea socialistă, mobilizează activ muncitorii și tehnicienii în găsirea de noi posibilități care să asigure sporirea producției. Muncitorii și tehnicienii de la uzinele „Oțelul Roșu” — uzină în care se experimentează sistemul de salarizare îmbunătățit — au produs până acum peste 8700 tone oțel peste plan. Colectivul de mineri de la sectorul II al exploatarei Lupeni a dat peste plan, până azi, mai bine de 12.000 tone carbune cocsificabil. De pe acum unele colective, ca, de pildă, cel al petroliștilor de la schela Cobă, și-au realizat în întregime sarcinile de plan pe acest an. Exemplul acestor colective să în sufletească în întrecere pe muncitorii și tehnicienii din toate întreprinderile!

Ceea ce trebuie subliniat în mod deosebit în întrecerea care se desfășoară în întreaga țară, este faptul că în întreprinderile în care se experimentează sistemul îmbunătățit de salarizare, ca și în întreprinderile unde are loc consultarea, sporurile de producție sînt obținute îndeosebi pe calea creșterii productivității muncii. Prin strădaniile comune, prin contribuția activă a întregului colectiv — oglindită în sutele și sutele de propuneri tehnico-organizatorice făcute — sînt găsite mijloacele cele mai eficiente pentru perfecționarea tehnologiei producției, pentru organizarea temeinică a muncii, pentru folosirea deplină a mașinilor și a timpului de lucru. În lunile de experimentare la fabrica textilă „Dorobanțul” — Ploiești, productivitatea muncii pe cap de muncitor a sporit cu 5-8%. Muncind mai bine, sporind productivitatea muncii, muncitorii de aici și-au îmbunătățit și câștigurile. Câștigul mediu lunar a crescut cu 11-15%. Tesătorele Oprea Eleonora, Dinu Margareta și multe altele câștigă acum lunar cu 200-500 lei mai mult decît înainte de perioada de experimentare.

O cale sigură, verificată de practică, în lupta pentru sporirea productivității muncii, o constituie studiul și generalizarea metodelor și a experienței înaintate. Luna prieteniei romino-sovietice în care am pășit s-a constituit pentru fiecare colectiv un prilej de a studia și introduce creator în practica întreprinderilor noastre minunata experiență sovietică. Faptele oșelurilor reșeniți care, aplicînd metoda sovietică a șarjelor rapide, au obținut în acest an, cu aceeași cupatoare, peste 15.000 tone oțel peste plan; ale constructorilor de tractoare de la uzinele „Ernst Thälmann” din Orașul Stalin, care aplicînd metodele sovietice de așchiere rapidă și intensivă a metalelor au strunjit zece de mii de piese în plus; ale petroliștilor din Pitești care, cu ajutorul metodelor sovietice de foraj, au stabilit noi recorduri în sîparea rapidă a sondelor — toate aceste fapte pledeză în modul cel mai convingător pentru marea eficacitate a metodelor sovietice.

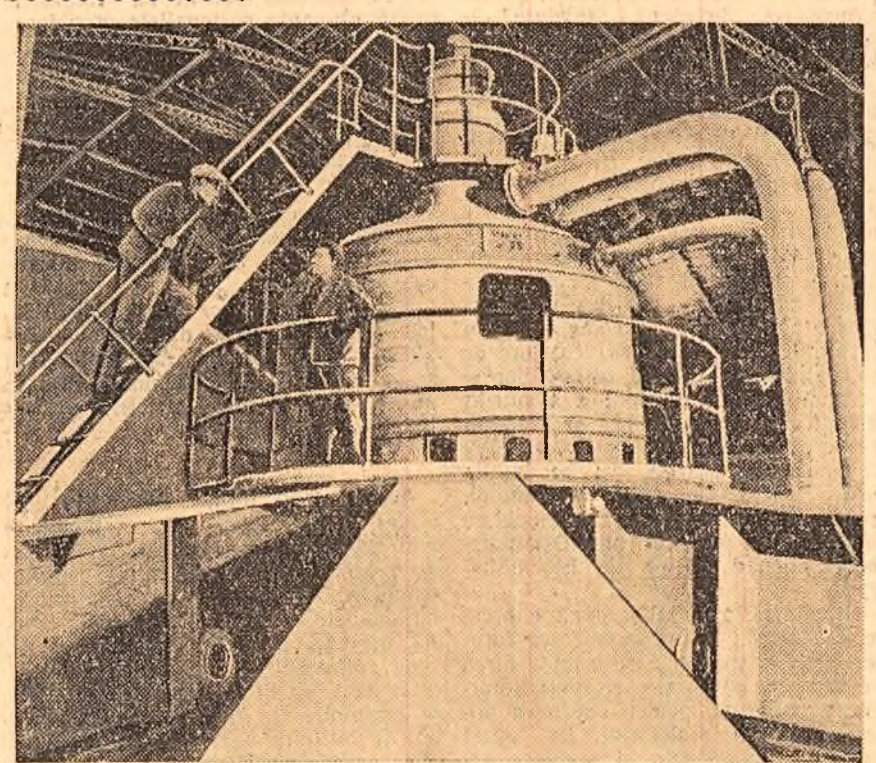
Pretutindeni, preocuparea pentru introducerea metodelor sovietice trebuie să se împletească strîns cu studierea atentă și răspîndirea organizată a metodelor frunțașilor noștri, a experienței acestora. Sînt profund dăunătoare creșterii productivității muncii asemenea situații ca aceea care stăruie de multă vreme la fabrica de cuie și șuruburi „Bela Brainer” din Orașul Stalin unde experiența frunțașilor nu este studiată și răspîndită; unde domnesc mult formalism și superficialitate în organizarea și desfășurarea întrecerii.

Întrecerea în întreprinderile Marelui Octombrie trebuie să se caracterizeze prin creșterea exigenței muncitorilor și tehnicienilor față de calitatea produselor. Rebuturile, calitatea necorespunzătoare a produselor și în general lucrul de mîntuială aduc pagube întreprinderilor și economiei naționale. A da produse numai de bună calitate, trainice și cu un aspect plăcut — lăta una din lozincile ce trebuie înscrise pe steagul întrecerii de către fiecare muncitor.

Un obiectiv de seamă care nu trebuie să scape atenției colectivelor din întreprinderi este cel al reducerii prețului de cost — unul din cei mai importanți indici de plan — care redă ca într-o oglindă activitatea de producție și gospodăria de fiecare întreprinderi. Nu trebuie să uităm că de nivelul prețului de cost pe întreaga industrie de eforturile care se depun pentru scăderea cheltuielilor de producție în fiecare întreprinderi în parte depind avîntul întregii economii naționale, ridicarea nivelului de trai al poporului.

(Continuare în pag. 111-a, col. 4-5)

## La Kulișev A INTRAT ÎN FUNCȚIUNE ULTIMUL AGREGAT AL HIDROCENTRALEI



În ziua de 14 octombrie a.c., constructorii hidrocentralei de la Kulișev — una din cele mai mari din lume — au obținut o strălucită victorie: cel de-al 20-lea agregat — ultimul — al hidrocentralei a început să furnizeze curent industrial. Numi gigant de pe Volga a ajuns astfel la o putere de 2.100.000 kW, depășind cu peste 125.000 kW puterea renumitei hidrocentrale Grand Coulee din S.U.A., a cărei construcție a durat peste 20 de ani. În clișeu: Cel de-al 20-lea agregat al hidrocentralei de la Kulișev. (TELEFOTO AGERPRES)

## Pe șantierul uzinei DE FIBRE SINTETICE

În cinstea zilei de 7 Noiembrie, pe șantierul de construcție a uzinei de fibre sintetice poliamidice din regiunea Bacău a început construcția stației trafe și electroliză, stației de încălzire a oxigenului, extinderea clădirii de sulfat de amoniu, centrala termică și altele. Deși lucrările de construcție a uzinei de fibre sintetice poliamidice din regiunea Bacău datează din luna aprilie a acestui an, până acum au fost începute majoritatea clădirilor uzinei. La cele două clădiri principale, poliamid-textil și lactema, la care va începe în zilele următoare, construcțiile sînt într-un stadiu avansat.

În vederea intrării în producție spre sfîrșitul anului viitor a acestor mari uzine de fibre sintetice din țara noastră, pe șantier au început să sosească utilajele din R.F. Germană, al căror montaj va începe la sfîrșitul anului acesta. Pînă acum pe șantier au sosit circa 100 tone de asemenea utilaje. (Agerpres)



Noul pod de piatră peste Cricovul Dulce, la Moreni, dat în folosință anul acesta.

## Încă un raion a terminat însămințările

T.G. MUREȘ (coresp. „Scinteii”). — În Regiunea Autonomă Maghiară muncile agricole de toamnă se desfășoară într-un ritm viu. Alături de raionul Gheorghieni, s-a terminat semănatul și în raionul Ciuc. Frunțașii în executarea însămințărilor au fost colectiviștii din comunele Tușnad, Mădăraș și Sîntimbru.

În prezent, jăranii muncitorii și colectivității din raion lucrează cu atelaie proprie și cu ajutorul S.M.T.-ului la terminarea arăturilor adînci. Pînă în prezent această lucrare a fost executată în proporție de 47,5%.

## Pe calea agriculturii socialiste

### Raionul Gura Jiului în preajma cooperativizării complete

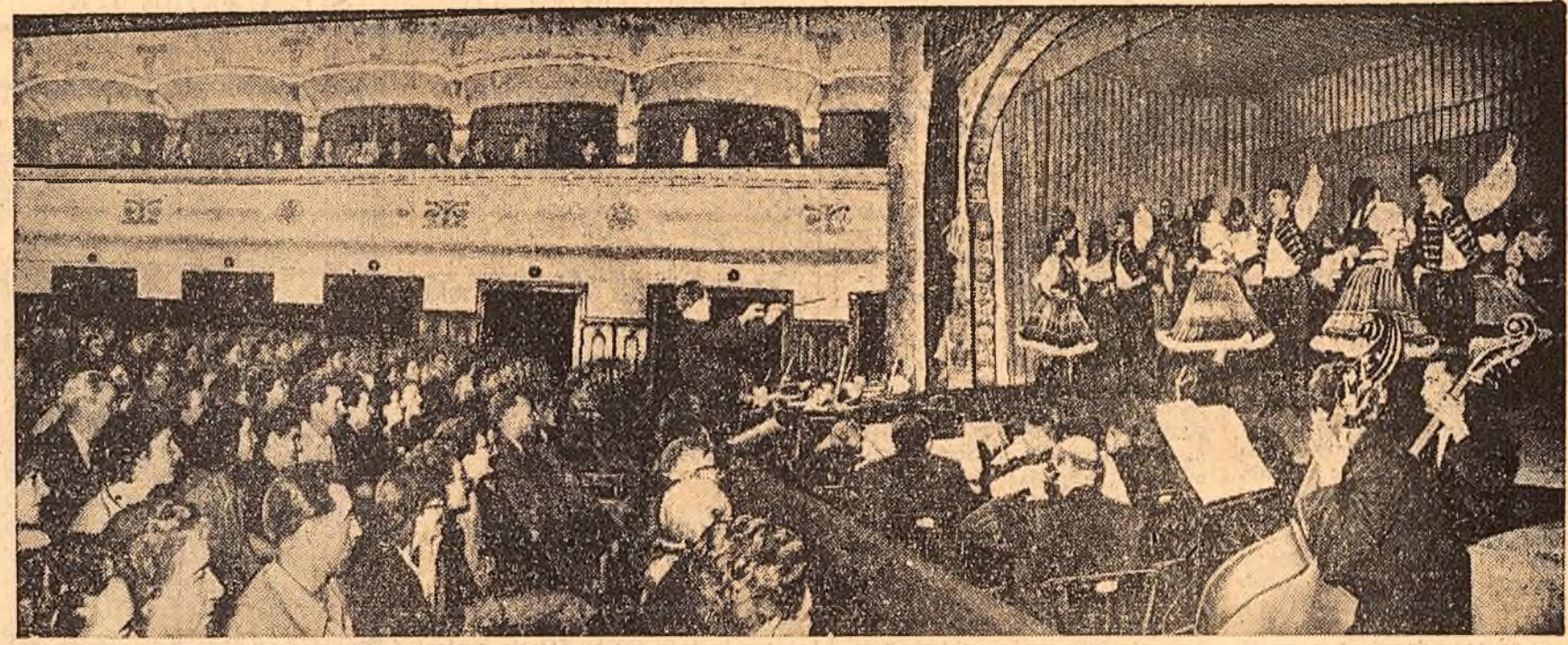
CRAIOVA (coresp. „Scinteii”). Tot mai mulți jărani muncitorii din comunele și satele raionului Gura Jiului, se înscriu cu încredere în unitățile agricole socialiste. Dacă în primele zile ale acestui an erau în cooperativă 5.216 familii, cu o suprafață totală de 7.645 ha, în prezent numărul familiilor a sporit la 16.059, ceea ce reprezintă 91,1% din totalul familiilor din raion și o suprafață de 38.205 ha. 20 sate au fost complet cooperativizate.

Ritmul de cooperativizare este din zi în zi tot mai mare. Numai în ultimele 13 zile suprafața cooperativizată a raionului Gura Jiului a crescut cu 3.102 ha.

### Se conving mijlocașii

De mai multă vreme, în comuna Caraula din raionul Pleușa s-a dus muncă pentru înființarea unei cooperative agricole de producție. O mare atenție a dat organizația de partid desfășurării muncii de lămurire în rîndul mijlocașilor. Din cele 38 familii de jărani muncitorii care s-au unit în cooperativa agricolă de producție, 34 sînt familii de mijlocași.

În ziua de 13 octombrie a avut loc inaugurarea cooperativei, care are 118 ha pămînt, 21 boi, 14 cai, 12 puiuri, 18 care și alt inventar agricol.



Nu de mult, la Tîrgu Mureș a luat ființă Ansamblul seculesc de stat de cîntec și jocuri. Continuator al bogatelor tradiții folclorice secușite, ansamblul se bucură de un binemeritat succes din partea publicului. În clișeu: Un aspect din timpul unui spectacol. (Foto R. COSTIN)

## Importanța realizare a constructorilor de tractoare

Colectivul de muncitori, ingineri și tehnicieni de la uzinele „Ernst Thälmann” din Orașul Stalin se preocupă permanent de modernizarea tipurilor de tractoare în fabricație. În ultimul timp s-a realizat, pe baza documentației sovietice, o instalație centrală hidraulică la tractorul UTOS-26 pentru acționarea de la distanță a mașinilor agricole tractate de tipul RH 1. Primele instalații au fost realizate de constructorii de tractoare în colaborare cu metalurgii de la uzinele „I. C. Primi” Sînia.

Experimentările făcute pînă acum cu această instalație, care s-au terminat cu bune rezultate, demonstrează că instalația centrală hidraulică de comandă a mașinilor agricole RH 1 dă posibilitate tractorului să lucreze concomitent cu trei agregate (două laterale, dreapta și stînga și una remorcată în spate). Se pot acționa cu ajutorul noului dispozitiv grupe cu discuri sau colți, sape rotative etc. Adaptarea noului dispozitiv ridică productivitatea tractorului, în diverse lucrări, cu 300 la sută.

Un ajutor prețios în elaborarea noii instalații centrale hidraulice l-a primit colectivul uzinelor „Ernst Thälmann” din Orașul Stalin din partea constructorilor de tractoare din Uniunea Sovietică, care le-au pus la dispoziție material documentar. (Agerpres)

## Descoperirea unor noi și valoroase documente de arhivă

Fondul arhivistic de stat s-a îmbogățit recent cu noi documente de valoare. Dintre acestea cel mai important este exemplarul original al Regulamentului organic al Moldovei, descoperit la București de către arhivistul Gh. Ungureanu. Acest valoros document istoric a fost considerat pierdut încă din preajma anului 1848. El cuprinde 375 de pagini, în stare bună, scrise pe două coloane, una în limba română, iar cealaltă în limba franceză. Textul poartă semnăturile celor peste 50 de membri ai Adunării obștești extraordinare care au votat Regulamentul organic.

O mare valoare are de asemenea arhiva breslei cînzarilor din Brașov (înființată în anul 1510), descoperită la pantofarul Zöld Donath din Orașul Stalin. Arhiva conține registre, sigilii, acte, diplome — dintre care unele pe pergament — și alte documente. Din R. Cehoslovacă a fost transportat la București un alt important material arhivistic. Este vorba de arhiva pe perioada 1780—1890 a oficiului parohial reformant din Nimigea de Jos, raionul Năsăud, găsită în țara prietenă. Arhiva cuprinde acte de stare civilă, registre, acte de cult și însemnări de valoare istorică etc. O interesantă achiziție este de asemenea manuscrisul unei poezii necunoscute pînă acum a lui Al. Vlahuță. (Agerpres)

## Construcții de noi cinematografe în Capitală

În Capitală se construiesc patru săli noi de cinematograf. În afară de cinematograful din șoseaua Drumul Serii, care-i poartă numele, celelalte nici n-au fost hotărîte încă și poartă denumirea cartierului unde se află: 23 August, Militari, Ferentari. În prezent la aceste cinematografe se desfășoară lucrările în interior.

## Pe calea agriculturii socialiste

### Munca de lămurire — cheia succesului

TIMIȘOARA (coresp. „Scinteii”). — În plănarea Comitetelor raionale de partid Sînicolau Mare și Jimbolia, s-au pus în discuție comisiunile cele mai bune metode folosite pe plan local în transformarea socialistă a agriculturii. Activiștii de partid și de stat, colectivității și întovărășii frunțași au reușit să atragă pe drumul cooperativizării, pînă în ultimul timp, alte 1.400 familii cu aproape 4.200 ha. pămînt. Succesele cele mai importante au fost obținute în raionul Sînicolau Mare unde numărul familiilor intrate recent în gospodării colective și întovărășiri a ajuns la aproape 1.100.

### CIFRE ȘI FAPTE

● În satele regiunii lași se obțin noi succese în transformarea socialistă a agriculturii. Cele mai bune rezultate au fost obținute în ultima vreme de raioanele Negrești și Vaslui, care se apropie de cooperativizarea completă. În raionul Negrești timp de 4 zile s-au mai înscris în gospodăriile agricole colective și întovărășiri existente încă 447 familii cu 775 ha. teren. În momentul de față 70% din suprafața arabilă este cooperativizată. În raionul Vaslui, în cursul lunii septembrie, au fost cooperativizate peste 4.000 ha. De la începutul anului în curs și pînă la 1 octombrie, în întreaga regiune lași au fost cooperativizate 90.782 ha, din care numai în luna septembrie 24.014 ha. ● În ultimele zile în raionul Luduș din regiunea Cluj peste 500 de familii de jărani muncitorii au făcut cereri de intrare în gospodăriile colective și întovărășiri agricole. Numai în comuna Luduș în cele 3 întovărășiri înființate nu de mult au intrat peste 100 de familii. În satul Barboși un grup de întovărășii în frunte cu moldovan Simion, președintele întovărășirii, au luat inițiativa transformării întovărășirii în gospodărie colectivă. În gospodăria colectivă din lernu în ultima vreme s-au mai înscris 12 familii de jărani muncitorii printre care Pop Martin cu 3,85 ha., Szabo Iosif, Nădrag Alexandru și alții.

● Zilele trecute ultimele familii de jărani muncitorii din Roșia, raionul Sibiu, au intrat în gospodăria colectivă din comună. Jăranii muncitorii cu gospodărie individuală au văzut că în gospodăria colectivă se pot obține produse mai mari. În acest an, colectivității au obținut de pe fiecare ha. peste 2.000 kg. grlu.

## Rodnicia unei prietenii

Marea noastră vecină și prietenă, care sărbătorește în curînd 40 de ani de la Revoluția Socialistă din Octombrie, a dat omenirii savanți renumiți. Prin concepțiile lor și descoperirile realizate, aceștia au deschis drumuri noi în știință și au cucerit adevăruri folosite apoi de întreaga știință mondială: în matematică, astronomie, fizică teoretică sau experimentală, în chimie, biologie și în științele medicale. Numele acestor învățați iluștri au trecut și trec hotarele Marii Unii și asigură, în acest mod, prestigiul științei și tehnicii sovietice, precum și autoritatea de care se bucură în toate țările de cultură.

Imi voi îngădui însă să mă mărginesc, în această scurtă expunere, la relațiile dintre cercetătorii romini și sovietici, în special în domeniul microbiologiei, patologiei experimentale și epidemiologiei, activitate în cadrul căreia se desfășoară munca cercetătorilor din Institutul Cantacuzino, pe care am onoarea a-l conduce.

Făuritorul Institutului, profesorul Ioan Cantacuzino, elev al marelui embriologist Kovalevski și, mai tîrziu, elev și asistent al lui Iliia Mecnikov la Institutul Pasteur, a păstrat cită trîit relații strîns de prietenie și de colaborare științifică cu numeroși microbiologiști ruși: Tarasievici, Gamaleia, Gabricevski, Zlatogorov, Korșun, Bezredka, Marzinovski și alții. Aceste legături au continuat și în perioada care a urmat Revoluției din 1917.

Periodice importante, ca Buletinul Institutului Cantacuzino în științele medicale (parazitologie), înscrisă pentru doctorat la Institutul de Parazitologie din Moscova (director: prof. Sergheev), Tov. Roman lucrează sub direcția științifică a tovarășilor prof. Padiapolskaia (Moscova) și prof. Lupășcu (București).

Personal, am folosit mult în problemele pe care le cercetez, împreună cu elevii și colaboratorii mei, lucrările lui L. Model în tuberculoză, ale lui Zelinski și Bondari cu privire la activitatea acizilor grași superiori ramificați asupra bacilului tuberculos, cercetările lui Brasler, Braunstein și Kritzmann etc. asupra structurilor proteinelor și transaminării etc. În problema poliomielitei, relațiile mele cu prof. M. P. Ciurakov și colaboratorii domniei sale de la Institutul de Virologie din Moscova s-au manifestat chiar printr-un schimb de experiență asupra diferitelor aspecte pe care această boală le prezintă în ambele noastre țări.

Asemenea schimburi de experiență sînt de cea mai mare însemnătate pentru progresul științific din țările noastre, cit și pentru strîngerea de legături prietenești între țara noastră și marea noastră vecină.

Nu pot termina această scurtă expunere fără să exprim recunoștința mea Institutului Romino-Sovietic al Academiei R. P. Romine care, prin bogatul material din literatura științifică sovietică pe care-l primește și-l pune regulat la dispoziția cercetătorilor romini, dă un ajutor neprețuit științei rominești.

(Dan Goldenthal — R.P. Romina) Pușculița (Primul salon internațional de artă fotografică al R. P. Romine)

## Seară de filme rominești la Alexandria (Egipt)

CAIRO 15 (Agerpres). — În seara zilei de 11 octombrie a avut loc la Alexandria la Clubul scriitorilor și artiștilor plastici egipteni, „Atelier”, prezentarea filmelor rominești „La cul de sac”, „Nicolae Grigorescu” și „Theodor Aman”. Cu această ocazie Sebastian, pictor și profesor de artă plastică la Facultatea de artă din Alexandria, a vorbit despre operele pictorilor romani Nicolae Grigorescu și Theodor Aman. La această seară de filme rominești au fost prezenți Dionisie Ionescu, ambasadorul R. P. Romine la Cairo, profesori, ziariști, artiști, precum și un număr mare public.

## Stabilirea de relații diplomatice între R. P. F. Iugoslavia și R. D. Germană

BELGRAD 15 (Agerpres). LA 15 OCTOMBRIE S-A DAT PUBLICITĂȚII LA BELGRAD ȘI LA BERLIN UN COMUNICAT CU PRIVIRE LA STABILIREA DE RELAȚII DIPLOMATICE ÎNTRE IUGOSLAVIA ȘI R. D. GERMANĂ. Comunicatul arată că cele două guverne, pe baza unui prealabil schimb de scrisori între premierul Otto Grotzwohl, cu data de 21 august 1957, și președintele Tito, cu data de 3 octombrie 1957, au căzut de acord să stabilească relații diplomatice și să facă schimb de reprezentanți diplomatici în rang de miniștri plenipotențiar. Tratatul în această problemă dintre reprezentanții celor două guverne au avut loc la Belgrad în ziua de 10 octombrie a. c.

## Stabilirea de relații diplomatice între R. P. F. Iugoslavia și R. D. Germană

CAIRO 15 (Agerpres). — În seara zilei de 11 octombrie a avut loc la Alexandria la Clubul scriitorilor și artiștilor plastici egipteni, „Atelier”, prezentarea filmelor rominești „La cul de sac”, „Nicolae Grigorescu” și „Theodor Aman”. Cu această ocazie Sebastian, pictor și profesor de artă plastică la Facultatea de artă din Alexandria, a vorbit despre operele pictorilor romani Nicolae Grigorescu și Theodor Aman. La această seară de filme rominești au fost prezenți Dionisie Ionescu, ambasadorul R. P. Romine la Cairo, profesori, ziariști, artiști, precum și un număr mare public.



# Sotia activistului de partid

**L**aborator? Ar putea fi. Atât de scilicet de curat este totul. Mașina de gătit însă, cu plită ei largă și două cupitoare, încălzitoare, alături de care se găsește o mică arădă, arată fără gri că-i vorba doar de o bucătărie. Bucătăria unei femei harnice și roștite. Ceea ce pare însă ciudat la prima vedere e faptul că în bucătărie în loc de o singură gospodină trebuluiesc vreo douăzeci. Unele curățau zarzavatul, celelalte bat ouă sau freacă untul. Și deși fiecare pare că lucrează independent, nu e greu de observat că întreaga activitate se desfășoară după indicațiile și sub supravegherea unei singure femei, pe care celelalte — pe cât se pare — o recunosc drept comandant suprem. Femeia — înaltă, voinică — este peste tot. S-a așezat acum la masa unde se taie zarzavatul. Ea vorbește. Femeile ascultă. Să ascultăm și noi.

„Pentru ciorbă zarzavatul se taie mărunt. Uite așa. Ca ciorbă să aibă gust se adaugă...”  
 Din oală se ridică aburi îmbietoari. Urmează la rând felul „doi” — o mîncare de carne cu legume. Apoi o prăjitură.

Un curs de gătit? Intocmai. „Profesoara”, după cum se vede, este stăpînă pe materie. Și cu știința ei nu e sgîrcită. De aceea cînd comisia de femei de pe lângă Sfatul popular din Suceava a inițiat un curs de artă culinară pentru gospodinele din oras, ea a fost bucurată să pună la dispoziție nu numai bucătăria, ci și toate cunoștințele de care dispune. Așa a ajuns Maria Martalogu — soția unui activist comunist regional de partid Suceava — „profesoară” în arta de a găti.

Gospodăria e o știință cu multe ramuri. A și să nu minuiesti cu chibzuială banii pe care îți aduce soțul, a face din cîmîn un loc plăcut pentru toți ai casei, a fi soție și mamă bună — iată examene pe care nu orice gospodină le trece așa ușor. Cam așa s-a gîndit tovarășa Martalogu cînd a pornit să „califice” ca gospodină cîteva vecine mai tinere, unele proaspăt căsătorite. Azi femeile spun, mai în glumă, mai în serios, că din laudele primite de la bărbaiții lor pentru mîncarea gătită mai gustoasă, pentru împărțirea mai judicioasă a banilor sau pentru aranjarea mai cu gust a mobilierului în casă, o părticică revine și profesoarei lor. O profesoară fără titluri și diplome, dar pe care elevele — și ele gospodine cu casă, bărbat și copii — o prețuiesc. Pentru ceea ce le învață, pentru felul cum o face, pentru sufletul pe care-l depune.

Nimeni și nimic n-a obligat-o pe tovarășa Martalogu să se angajeze să facă muncă obștească în cadrul comitei de femei. Ar fi putut să stea acasă. Să-și vadă de gospodărie. Însă conștiința ei nu a lăsat-o. Un asemenea trat i s-ar părea Mariei Martalogu fără noimă. O soție de activist se cuvine să meargă în pas cu bărbatul ei, ot la cot cu el în activitatea obștească.

Am cunoscut-o și pe Maria Pașcu. Pufnică la trup, nici nu-ți vine a crede că este în stare să facă atîtea cîte face. Și ce a nume face? — Ei, spune ea, lucrezi obișnuite: îngrijesc de casă, de bărbat și de cei trei copii. Și ca activitate obștească? Asta e mai greu de aflat, căci dacă vine vorba despre ea, Maria Pașcu devine de-o sgrîncie rar întâlnită. Oamenii din cartier, femeile mai ales, știu însă că nu-i deloc sgîrcită în dăruirea timpului pentru cele mai felurite treburi care-i privesc și care influențează viața lor. S-au obișnuit s-o vadă îngrîndu-se de curățenia străzii, de înfrumusețarea cartierului, de buna funcționare a centrelor de conserve, ca și de cercul de orio-torie unde o ajută pe profesoară să învețe femeile să coase. Iarna în casa ei se ține cercul de citit.

Maria Pașcu a ajutat multe femei, care înainte abia știau să țină acul în mînă, să poată acum să-și croiască și să-și coase singure o rochie. Zam-fira Chiriță făcea parte dintre acestea. Acum Zamfira croiește și coase singură — și pentru ea și pentru copii. Lucrul îi face plăcere, ba are și talent. Tovarășa Pașcu a ajutat-o să-și l desco-pere. Printre lucrurile prezentate la o expoziție, rochiile lucrate de Zamfira Chiriță au fost printre cele mai frumoase.

Munca printre femeile din cartier a Mariei Pașcu nu este dintre cele spectaculoase. Oamenii s-au obișnuit cu ea. Uneori pare că nici n-o observă. Dar nu-i așa. Cînd trece pe stradă alături de soțul ei, activist de seamă al comitetului regional de partid, oamenii îi salută cu egal respect pe amîndoi pe el — activistul de partid, pe ea — activistă pretuită pe tărîm social.

Deși pe planuri diferite, bărbatul și femeia muncesc pentru slujirea intereselor oamenilor muncii.

ANGELA DODIS



Clădirea din fotografie reprezintă noul club „Mihail Eminescu” din Lucăcești. Din păcate, el este folosit exclusiv pentru ședințe și festivități. Nici cinematograful clubului nu funcționează. Motivul? Se „murdăresc” scaunele (!) N-ar fi mai bine ca tovarășii care răspund de activitatea acestui club să renunțe la asemenea „măsurî”, încît muncitorii să poată desfășura o bogată activitate cultural-sportivă?

## Centre de practică și experiență

În sprijinul procesului de politehnizare a învățămîntului de cultură generală, au fost organizate în principalele orașe ale țării centre școlare înzestrate cu ateliere speciale în care elevii au toate condițiile să facă experiențe și practică de atelieri. Pînă în prezent astfel de centre au fost deschise în București, Craiova, Timișoara, Arad, Iași, Cluj și Bacău.

În același scop, o serie de școli de meserii înființate de curînd au pus la dispoziția școlilor de cultură generală o parte din atelierele lor.

## Crescătorii de lipani de la Vișeu

BAIA MARE (cosp. „Științei”). — Lipanul este un pește care se găsește rar în țara noastră, foarte gustos, din neamul păstrăvilor. Trăiește numai în riurile reze și reci de la munte. La Vișeu s-a înființat o stațiune pentru producerea masivă a puietilor de lipan.

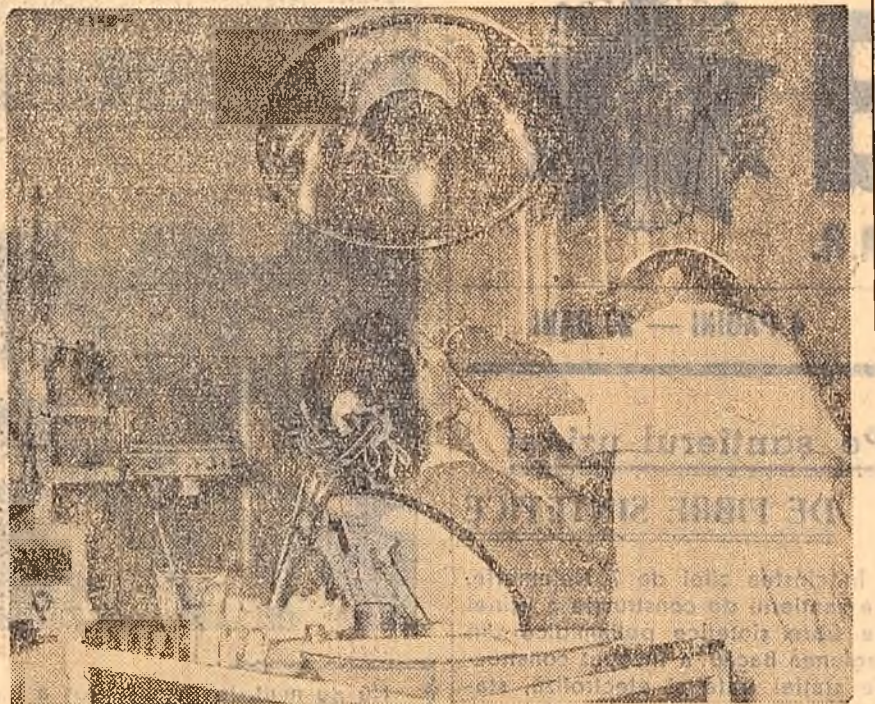
Pînă acum au fost populate multe riuri de munte cu zeci de mii de puieți de lipani obținuți în crescătoria de la Vișeu. În primăvara viitoare, această stațiune — singura de acest gen din țară — va putea produce 20-30.000 puieți.

## Bănci-cooperative

Cu 2 ani în urmă cu început să se constituie în mediul rural primele cooperative de credit și economie. În prezent există peste 1000 de bănci-cooperative — cea cum se numesc ele astăzi. Fondurile sociale subscrise de cei 380.000 membri totalizează 90 milioane lei. Mișcarea depunerilor de economii spre înfructuie la aceste unități trece de 15 milioane lei.

Din fondurile proprii și din însemnatele credite primite de la stat, băncile-cooperative au acordat pînă acum împrumuturi în valoare de 170 milioane lei unui număr de 100.000 jărani — membri cooperatori.

Pe lângă operațiunile proprii, aceste unități au început să îndeplinească și alte funcțiuni bancare, ca mandatare din partea statului, prin care plata împrumuturilor către producătorii care încheie contracte cu întreprinderile de stat.



Pe lângă spitalul „Alexandru Sahia” din Capitală funcționează policlinica cu același nume, care a fost de curînd amenajată într-un local corespunzător. Aici sînt servicii de boli interne (3 cabinete), de boli de piele, radiologie, sală de operații, cabinet O.R.L., laborator de analize, sală pentru fizioterapie, laborator dentar, cabinete de neurologie, urologie, stomatologie, endocrinologie, metabolism și a. Noua policlinică este utilată cu aparatură modernă și deservită de cadre medicale bine pregătite. În clisur: cabinetul dentar al policlinicii. (foto M. CIOC)

## Gospodăria de stat Călinești în urmă cu semănatul

SUCEAVA (cosp. „Științei”). — La data de 11 octombrie, conducerea gospodăriei agricole de stat din Zvoștița a raportat că a terminat însămînțările de toamnă cu 10 zile mai devreme decît anul trecut. Acest succes se datorează pe de o parte pregătirii din vreme și în bune condițiuni a tractoarelor și mașinilor agricole. Pe de altă parte efortul depus de muncitorii și tehnicienii gospodăriei. Înaintea semănatului sînt și gospodăriile de stat Zăicești, Progresul, Ilcani și altele din regiune.

Nu același lucru se poate spune despre gospodăria de stat Călinești din raionul Botoșani. Pînă la 11 octombrie această gospodărie n-a semănat decît pe 50% din suprafața destinată a fi însămînțată cu cereale de toamnă.

## SPECTACOLELE DE AZI

RECITAL DE PIAN — Gheorghe Halmos (Cluj) — (orele 20) — sala Ateneului R. P. Romine.  
 CINEMATOGRAFE: LISSY — Patria. Înfrățirea între popoare; O MICA ÎNTÎMPINARE — Republica; V. Alexandru — București; CALĂTORIE ÎN TINERETE — Magheru, Elena Pavel, Volga; PENTRU PACE — I. C. Frimu, Maxim Gorki; FII MUNTILOR — Lumina, Alex. Popov; PAIANJENUL DE MUNCĂ — Alex. Sahia, Cosbuc; DOUA VICTORII — Victoria, Mai; ÎN TOILU LUPTEI — Doina; O ÎNTÎMPINARE LA BENDERATH — N. Bălcescu; ASPECTE DE LA FESTIVALUL DE LA MOSCOVA, completează X-EDITH A CAMPIONATELOR DE ATLETISM ale R.P.R. — Timpuiri Noi; MISTERUL DIN VECHEA MINA — Tineretului, Arta; PRIMĂVARA PE SPRADA ZĂRECIȘNAIA — Gh. Doja, Mosilor, Alina; VULTURUL — Grivița, Const. David; CAPITANUL ȘI EROUL SAU — Vasile Rocoș; INIMA CINTĂ — Cultural; ÎNCOTRO? — Unirea; CALĂTORIE MISTEROASĂ — Flacăra; LUTĂ ÎN ÎNTINIRE — Muncă; ECHIPAUL VASILUI NADEIDA — Miorița; GHIMPELE — 23 August, Olga Bancic; DOSARUL — 305 — Donca Simo; NOAPTE DE CARNA-

VAL — Ilie Pintilie; EI IUBEAU VIAȚA Popular; O VARĂ NEOBISNUITĂ — M. Eminescu; MIKOLKA CEL VITEAZ — Libertății, Central; ÎN CALEA TRAZNETULUI — Aurel Vlaicu; DISPARUT FĂRĂ URMA — Boleslaw Bierut.



PENTRU URMĂTOARELE TREI ZILE ÎN ȚARĂ: vremea se va menține frumoasă și uscată, cu cerul mai mult senin. Innourări trecătoare se vor produce la începutul intervalului în nordul țării. Vînt slab cu intensificări temporare în partea de est a țării. Temperatura în scădere ușoară la început, apoi în creștere. Minime vor oscila între 3 și 8 grade, exceptînd nordul țării, unde vor coborî în jur de 2 și plus 3 grade. Maximele vor fi cuprinse între 13 și 21 grade. Pică și ceață locală dimineața, iar în nordul țării, pe alocuri, brumă și îngheț slab.

## Santierul-grădină

Santier-grădină? Pare o împerechere nepotrivită de cuvinte. Santierul sugerează deobice imaginea unor clădiri cenusii învaluite de fum, în preajma cărora se află grămizi de țără și măruntăle de mașini. Iar grădina un loc agreabil îndesat de poezie, de îndrăgostiri și muzee... Dacă o să vă abateți cîndva pe la S.N.O. — Santierul Navale-Olteneia — o să-mi dați totuși dreptate. S.N.O. e un ade-

ori afară în frigul iernii, iar cei care cunosc Dunărea știu cit de aspră este răsuflarea ei înghețată. Dar cită de sebiră este între ceea ce a fost ieri și ceea ce este astăzi, între viața de cină a mesurierilor vaselor de pescari și viața de azi a constructorilor de nave! „Bătrîni” — așa sînt numiți mesierii de altădată, deși unii dintre ei n-au ajuns încă în pragul bătrîneții — munceau în condițiile insușurabile ale

## DIN CARNETUL DE REPORTER

Clădirile sale strălucind de prospețime — zîmbesc soarelui cu zeci și sute de ferestre, iar incinta lui e străbătută de la un capăt la altul de alei largi, cu asfalt și straturi dese de flori, aranjate cu gust, aidoma unor broderii țesute de mîna meticuloasă a unei femei.

## DE LA MICUL VAS PESCĂRESC LA COLOȘII DE METAL

Constructorii de nave din Oltenița sînt moștenitorii unor barăci părăgînite, înconjurăte de noroaje, în care se făureau niște modeste vase de lemn pentru pescari. Așa arăta vechiul șantier cu 15-20 de ani în urmă.

Ați văzut vreodată cum se lansează un vas pe Dunăre? O armată de oameni se agită în jurul colosului de fier, ca liliputanii în jurul lui Gulliver. Vasul alunecă pe niște grinzi de lemn și își afundă încet oblicurile în apele bătrînului fluviu care-l primesc ca pe o nouă orăndă. La S.N.O. lansarea primelor vase a fost, firește, o sărbătoare. Azi începe să devină un eveniment obișnuit, ca o sărbătoare care a intrat în tradiție. Mesierii de ieri care se îndelincuiau cu producerea unor modeste vase de lemn au învățat repede să făurească vase de metal de mare tonaj, devenind muncitorii cu o înaltă calificare.

Înțetul cu înțetul șantierul a prins însă altă înfățișare. Pe calea apelor a sosit din Uniunea Sovietică o mare parte din utilaj, altă parte a venit din țară. Sînt strungurile „Victoria” de la Arad, Măiestria oamenilor a crescut și ea odată cu șantierul. Tov. Gordanescu Vasile, bunăoară, a fost pînă mai ieri marangoz (timplar). Azi e unul dintre cei mai pricepuți montatori. Echipa lui a montat, în cîntea zilei de 29 August, un vas cu o greutate de numai 3 săptămîni, un vas cu toate piesele și mecanismele lui complicate. Tovarășa Manolache Maria era călăfăritoare; umplea despartîturile scîndurilor la vasele de pescari cu cîlți de cîneapă. Acum e sudorîță, fruntașă printre fruntași, și a fost decorată cu Ordinul Muncii.

Printre proaspetele mele cunoștințe de la S.N.O. sînt mulți inovatori. Oamenii modeste, care înlătură cu pricepere și străduință numeroase obstacole pe traseul producției colosilor de metal. Era o vreme cînd gurnele (ciabiile de metal) se modelau cu ciocanul. Treaba era anevoioasă și cerea timp: 4-6 ore pentru o gurnă. Azi, datorită maestrului Călin D. Ion, care a inovat o presă specială, modelarea unei gurne durează 6 ore.

## CONSTRUCTORII ȘI GOSPODARI

Am răsfoit cartea de aur a șantierului și am citit acolo multe aprecieri elogioase la adresa oamenilor săi. Sînt rînduri scrise de specialiști și ziariști străini, delegații muncitorești, elevi ai școlii superioare de marină etc. Toți subliniază grija față de om care domnește aici. Așa păcătuia dacă descrie S.N.O.-ul ca pe un loc idilic, ocrotit de neplăceri. Și astăzi, bunăoară, oamenii mai muncesc une-

baracior, în lum și se izotivau cînd piesele grele cu brațele și umerii. Azi, macarale urgiașe aduc piesele la locul de montare, iar printre hale circulă în același scop cărucioare electrice. Altădată, muncitorii înțoutu prin noroaje mergînd în a o secție la alta. Astăzi întreaga incintă a șantierului e asfaltată. Între hale s-au amenajat parcuri cu flori și bănci. Fiecare secție își are parculul ei, iar muncitorii au devenit grădinari; ei udă florile, plivesc buruienile etc. pentru că, de ce n-am spune-o, între secții există nu numai întrecere în muncă ci și în ce privește grija pentru aspectul exterior al șantierului.

În parcul din mijlocul incintei a apărut un chioșc cu alimente și răcoritoare, o tutungerie, iar alături un butoi uriaș rezemat pe o capră. E distracția finierilor. În timpul liber se dau „în butoi”.

Cînd înșelătorii inginerului Zbirnea am intrat în cantină. Sala e spațioasă, mesele sînt acoperite cu fele curate, iar finierele care servesc au șorturi și bonetele de un alb immaculat. Acum 15 ani, pe același loc, își luau prînzul muncitorii vechiului șantier. Aduceți-vă aminte, bătrîni mesierii! Sîntuți tot alți de friguroasă ea și celelele barăci ale șantierului. Bucătăria nu exista. Borșul fierbea afară într-un cazan pe piestori. Iar fi fost greu mult pe patronii voștri, care nici odată nu v-ar fi întrebă dacă v-e foame. Ca să minciaci, trebuie adeveseori să vă desmorțiți degetele înghețate țîntind bălă cald în palme. De vremurile acestea vă amintiți cînd vă gîndiți uneori la tovarășii voștri de muncă și suferință care n-au putut rezista: Vilcu Ion sau Mocanu Marin, ucigși de ofiții, și alții.

Dar să ne întorcem la cantină. O mare parte din „materia ei primă” — legumele și zarzavaturile — e furnizată de gospodăria anexă a șantierului. Carne e furnizată de o mică fermă zootehnică înfrîpătată de curînd și care cuprinde vreo 70 de porci, 7 vaci de lapte și alte animale.

Cutreierînd incinta șantierului am descoperit un autobus „Chausson” nou nouț.

V-au venit vizitatori? — Am întrebă convins că autobusul aparține Oficiului Național de Turism „Carpați”.

Da’ de unde, mi-a răspuns zîmbînd directorul șantierului, tov. Cristea Ion. Este autobusul nostru. Marca S.N.O....

Am aflat că a fost construit pe șantier și e folosit mai ales de utemiștii pentru excursii.

Mi-a apărut atunci în față prospeculu zinelor „Chausson” pe care l-am răsfoit cîndva. „Autobusul nostru — scria în prospect — este ingalabil”. Patronii zinelor „Chausson” se amăgesc, Marca lor a fost fără putință de tăgădat egalată în confort și eleganță de constructorii navali din Oltenița.

A. MUNTEANU cosp. „Științei”

# Sub semnul întăririi continue a prieteniei și frăției între poporul român și naționalitățile conlocuitoare

## Adunarea intelectualilor din Cluj

Comitetul regional Cluj al P.M.R. a organizat zilele trecute, în sala mare a Sfatului popular regional, o adunare la care au participat numeroși intelectuali din orașul Cluj — oameni de știință, artiști și literați.

Participanții la adunare au luat în dezbateră problema întăririi prieteniei dintre oamenii muncii romîni și maghiari și combaterii naționalismului și sovietismului de orice fel.

În adunare, tov. Jordăky Lajos a făcut o declarație cu privire la activitatea pe care a desfășurat-o pînă în prezent.

La discuții au luat parte prof. univ. Demeter János, prof. univ. Balogh Edgár, acad. Constantin Dalcoviciu, Gáll Ernő, redactor șef al revistei „Korunk”, acad. Raluca Ripan, președinta Filialei Cluj a Academiei R.P.R., Takács Lajos, rectorul universității „Bolyai”, acad. Emil Petrovici, scriitorul Nagy István, membru corespondent al Academiei R.P.R., scriitorul Dumitru Mircea, prof. univ. Cseh Gyula, prof. univ. König Nicolae, Gheorghe Mărgineanu.

Discuțiile au scos în evidență realizările obținute de oamenii muncii din țara noastră, sub conducerea partidului, în lupta pentru rezolvarea problemei naționale pe baza principiilor marxist-leniniste și au subliniat sarcinile care stau în fața oamenilor muncii romîni și maghiari din regiunea Cluj pentru cimentarea și pe mai departe a prieteniei dintre poporul român și minoritățile naționale.

În concluziile adunării au luat cuvîntul tov. Fazekas János, secretar al C. C. al P.M.R., tov. Leonte Răutu, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R. și tov. Vasile Vaida, membru supleant al C.C. al P.M.R. și prim-secretar al Comitetului regional Cluj al P.M.R.

În activitatea mea publică — a spus printre altele în declarația sa tov. Jordăky Lajos — apar perioade mai mult de zece ani unele greșeli care-mi influențează gîndirea și au efectul unei otrăviri. În ultimii ani am încercat de multe ori să analizez adnc cauza acestor greșeli și am ajuns la concluzia că este naționalismul. Am hotărît de multe ori să lupt împotriva răsămîntului de naționalism, am primit de multe ori ajutor din partea organelor de partid, cu toate acestea aceași greșeală a reapărut în timpul contrarevoluției din Ungaria, ba mai mult, s-a manifestat chiar și la începutul acestui an.

Am ajuns la concluzia că, pînă nu descopăr în întregime cauzele greșelilor și nu nișimesc în întregime rădăcinile lor, nu pot scăpa de ele și nu pot merge pe drumul drept al socialismului.

Am fost crescut în tinerete în spiritul internaționalismului proletar și am fost convins că sînt un bun in-

ternționalist. Acum vād însă că încă din anii 1942-1943, fără voința mea, am deviat spre naționalism. În acest timp am început să pierd din vedere principiile internaționalismului proletar și în mine a început să-și ridice capul un orgoliu periculos. De altfel, în acel timp mulți au interpretat greșit unele tradiții progresiste, ceea ce a avut influență și asupra mea. La aceste cauze de ordin intelectual s-a mai adăugat și poziția mea social-democrată de care cu greu m-am putut debarasa în anii care au urmat.

În anul 1945 am lucrat cu rezultate bune pentru realizarea scopurilor partidului, dar nu mi-am putut însuși în întregime învățăturile internaționalismului proletar.

În continuare Jordăky a vorbit despre rolul nefast al lui Nagy Imre și despre încercările imperialiștilor de a transforma Ungaria într-un focar de război.

Azi vād clar că ajutorul U.R.S.S. slujește interesele internaționalismului proletar, că el a împiedicat planu-

re războinice ale forțelor contrarevoluționare și a salvat omeniarea de un război mondial pe care au vrut să-l provoace imperialiștii.

Cauza internaționalismului proletar e indisolubil legată de activitatea U.R.S.S. Internaționalismul proletar s-a manifestat și prin ajutorul acordat de țările de democrație populară R.P. Ungare.

Sînt hotărît ca acum, după ce am descoperit în mine rădăcina naționalismului, să-și extirpez definitiv. Vreau să fac aceasta cu ajutorul partidului. Dacă nu mi-ar reuși nici acum, nu voi fi vrednic să mă număr printre adepții socialismului. Acum, cînd vād că internaționalismul meu s-a găvedit străbătut și eram mereu expus efectelor otrăvitoare ale naționalismului, îmi explic cum a fost posibil ca unele elemente naționaliste, revisioniste să creadă că găsesc în mine un aliat, mai mult, un simbol al reacțiunii. Alături de mine s-a găvedit și reacțiunea în multe chestiuni era cunoscută, deci printre acestea eu însumi am contribuit ca unii reacționari să se folosească de numele meu pentru scopurile lor murdare. Socoți că trebuie să lichidez orgoliul național și, în legătură cu aceasta, goana după popularitate cu orice preț.

Cum vād astăzi problema naționalismului și revisionismului? Sînt împotriva revisionismului, fiindcă el este contrar internaționalismului proletar; socoți că în orice parte a lumii problema națională poate fi rezolvată nu pe calea revisionismului ce duce la război, ci numai pe calea socialismului care realizează conviețuirea pașnică. În epoca socialismului și a energiei nucleare lucrurile nu pot evolua decît în direcția tot mai strînselor alianțe a statelor socialiste.

Oricine sprijină azi pe revisioniști și soviniști susține, vîrînd-nevîrînd, scopurile războinice ale imperialiștilor.

Văzînd că din cauza răsămîntelor mele de naționalism unele cureuri reacționare au descoperit în mine un aliat al lor, sînt hotărît să lichidez toate acestea cu ajutorul partidului. Ajutorul primit din partea partidului mi-a fost întotdeauna folositor și

prețios. Acum, mai mult ca oricînd, am nevoie de acest ajutor pentru a-mi putea lichida definitiv greșelile mele și pentru a putea lupta împotriva naționalismului, pentru a pași pe drumul internaționalismului proletar indicat de partid.

Deși obiectul ședinței noastre a fost în mod neîmbricît discutarea atitudinii naționaliste a tov. Jordăky Lajos — a spus profesorul universitar Demeter János — învățămintele trase au o valoare generală. Ele consolidează lupta noastră împotriva naționalismului, pentru adîncirea frăției și prieteniei dintre poporul român și naționalitățile conlocuitoare.

Occupîndu-se de gravele greșeli ale tov. Jordăky Lajos, profesorul Demeter a arătat că printre acestea se numără vanitatea și orgoliul. S-a adevărit din nou neprietenia adevăr că ambiția este un rău sfătuit. În continuare, tovarășul Demeter János a subliniat că mai degrabă decît elemente dușmănoase donice de a semăna otrava discordiei și naționalismului între oamenii muncii romîni și maghiari.

Cred — spune tov. Demeter — că exprim sentimentele noastre ale tuturor, atunci cînd mă ridic împotriva unor aventurieri nepotiviți, care întreprind acțiuni ireponsabile, menite să lovească în frăția dintre popoarele romîni și maghiari, în destiul lor comun. Nimeni nu contestă, cred, că — în condițiile democrației populare — oamenii muncii maghiari li s-au asigurat posibilități pe care nici nu le-au văsat vreodată. Noi, cei care am trăit în anii dinaintea de eliberare, cunoaștem situația și problemele minorităților naționale și putem afirma în modul cel mai hotărît că nicodată în România activitatea culturală, literară și științifică maghiară nu a avut perspective de dezvoltare comparabile cu cele create de statul român democratic. Nicodată în cursul istoriei relațiilor dintre poporul român și cel maghiar, nu au fost alți de frățești și constructive ca astăzi. Mă ridic în modul cel mai energic împotriva a tot ce tînde să tulbure aceste legături. Vom continua lupta noastră pe aceeași linie, romîni și maghiari, vom sprijini deopotrivă lupta partidului nostru. Cred că vom fi bucuroși cu toții să-l vedem alături de noi, în această luptă, și pe tovarășii Jordăky Lajos, desbărați de orice sovaială.

Încheiîndu-și cuvîntul, tovarășul Demeter János a declarat că este profund impresionat de această ședință, de această metodă de muncă a partidului,

care va îmbogăți formele luptei duse pentru cimentarea continuă a frăției oamenilor muncii aparținînd naționalităților conlocuitoare.

În cuvîntul său, profesorul universitar Balogh Edgár a vorbit despre ajutorul serios pe care partidul l-a dat lui Jordăky Lajos; el a angajat apoi factorii care au influențat atitudinea de pînă acum a acestuia.

Revenirea consecventă a naționalismului în activitatea sa se explică în primul rînd prin confuziile ideologice din gîndirea sa și prin pregătirea sa marxist-leninistă deficitară.

În locul reconașterii rolului conducător al partidului, Jordăky Lajos și-a închipuit că — a spus profesorul Balogh — socialismul poate fi înfăptuit pe baza mișcării spontane a maselor. El a înlocuit teza marxistă a dictaturii proletare cu o concepție mic-burgheză. În insuficiența cunoașterea a acestor două probleme — rolul partidului și însemnătatea dictaturii proletare — rezidă sursa ideologică a greșelilor lui Jordăky. În lupta dusă de partid împotriva orînduirii capitaliste și pentru înfăptuirea socialismului, Jordăky a ignorat deci cele mai importante dintr-o pierghi.

Urîndu-și expunerea, profesorul Balogh a arătat cum trebuie privită problema dictaturii proletariului și unde poate duce nerecunoașterea rolului ei primordial. După dictatul de la Viena, din 1940 — a spus în continuare tov. Balogh — comunistii din ilegalitate au luptat, fără deosebire de naționalitate, împotriva hitleriştilor și a satelitilor lor. Partidul a mobilizat la luptă cele mai largi mase populare, în frunte cu proletariatul. Și tov. Jordăky Lajos se afla printre cei ce luptau pentru pace, împotriva fascismului, dar în lupta împotriva acestuia el nu se situa pe pozițiile internaționalismului proletar, ci pe ale naționalismului.

Orientarea partidului, după eliberare, era clară: prin concentrarea tuturor forțelor, trebuia dusă o luptă dîră în vederea înlăturării regimului burghez-moșieresc, pentru curcirea puterii de către proletariul. În acest timp s-au manifestat și tendințe deosebite de izolare și revisionism, mascate cu lozinci socialiste. Nu este întîmplător nici faptul — a spus el — că elementele burghez-moșierești romine și maghiare, aflate în străinătate, s-au aliat împotriva unității poporului român cu minoritățile naționale din patria noastră. Dovada o con-

stituție și evenimentele contrarevoluționare din Ungaria.

Orientarea consecventă și lipsită de compromisuri a partidului nostru o dovedește și faptul că atunci cînd a izbucnit contrarevoluția din Ungaria el n-a făcut concesii naționalismului românesc, ci a acționat cu și mai multă rîvnă în vederea consolidării frăției și prieteniei.

Apoi, profesorul Balogh a arătat că Jordăky a lipsit din rîndurile acestora care au luptat pentru realizarea politicii juste a partidului și că această absență se explică prin izolarea sa de partid și prin faptul că, în problema națională, Jordăky și-a pus pe pozițiile ideologice internaționalismului proletar, ci pe poziții naționaliste.

Tovarășul Balogh Edgár a vorbit amănunțit despre colaborarea dintre țările lagărului socialist, despre relațiile dintre R.P. Romîni și R.P. Ungară. Vor fi existînd și există naționaliști romîni — a spus el — cărora nu le place colaborarea strînsă dintre R.P. Romîni și R.P. Ungară; există elemente naționaliste maghiare pe care de asemenea le supără prietenia dintre cele două țări și cele două popoare. Există elemente gata să facă orice pentru distrugerea acestei legături. Ajutorul prietenesc și dezinteresat oferit de poporul român poporului ungăr, cu ocazia evenimentelor contrarevoluționare petrecute în octombrie anul trecut, a adîncit și a consolidat și mai mult relațiile dintre cele două state.

Apreciez autocrítica lui Jordăky Lajos — a spus el — dar trebuie să-l strag atenția că nu este de ajuns să-și înfrîngă naționalismul. Dacă nu-l va înlocui prin patriotism socialist, n-a realizat nimic.

Ac



COLUNA MARIII PRIETENII

O intalnire mult asteptata

Recitalurile Zarei Doluhanova

Printre evenimentele muzicale cele mai insemnate din cadrul Lunii sovietice...

Chiar simpla aparitie pe scena a mezosopranei sovietice a facut sa izbucesca amintirile...

Pasrasem un atasament puternic pentru arta interpretativa a acestei mari cantare...

O fericita imprejurare a adus pe Zara Doluhanova in tara noastra...

Entuziasmul cu care sala a primit variatul program...

Marți seara a avut loc in sala Ateneului R. P. Romine...

In cinstea celei de a 40-a aniversari a Marii Revolutii Socialiste...

V. I. LENIN: Opere vol. 17

V. I. LENIN: Despre Marea Revolutie Socialista...

I. V. STALIN: Despre Revolutia din Octombrie

Amintiri ale foștilor voluntari romini...

Contribuții la studiul influenței Marii Revolutii Socialiste...

JOHN REED: Zece zile care au zguduit lumea.

Dezvelirea unei plăci comemorative

Marți după-amiază a avut loc în Capitala solemnitatea...

Expoziție de grafică sovietică

În cadrul manifestărilor prilejuate de Luna prieteniei...

Omagiind arta Zarei Doluhanova, este necesar să nu uităm aplauzele...

În ordinea interpretării - artiștii liederului de Borodin...

Vizitele delegației sovietice

Delegația sovietică aflată în țara noastră în frunte cu G. I. Zelenko...

B. N. Petrov, F. L. Kulbaka și A. V. Bielișev au fost oaspeții gospodăriei colective...

În cursul după-amiezii, oaspeții sovietici au vizitat Castelul Bran.

Delegația de pionieri a oferit oaspeților buchete de flori.

Delegația de pionieri a oferit oaspeților buchete de flori.

Conferințe

Marți după-amiază, Gen K. prim consilier al ambasadei...

Prof. J. D. Wilson, de la Universitatea din Toronto...

Truse pentru deschiderea ambalajelor

Întreprinderea de stat „Utilajul comercial” a confecționat...

modul cum înțelege să lichideze toate confuziile de care spută...

Tov. Daicovicu a arătat apoi ce poate face un intelectual...

Tov. Gáll Ernő, redactor șef al revistei „Korunk”...

În cuvântul său, acad. Raluca Ripan a subliniat...

Se mai pune problema unei strinse colaborări la cele două universități...

În continuare, acad. Raluca Ripan a subliniat...

În cuvântul său, tov. Takács Lajos, rector al universității „Bolyai”...

Se mai pune problema unei strinse colaborări la cele două universități...

În continuare, acad. Raluca Ripan a subliniat...

În clipile cele mai grele Jordáky nu ne-a sprințit în acțiunile noastre...

cu oamenii muncii romini în vederea aplicării consecvente a politicii partidului...

El nu a fost printre aceia care, alături de forțele democratice...

Acad. Emil Petrovici, luind cuvântul, și-a arătat satisfacția...

În continuare, tov. Gáll a vorbit despre faptul că Jordáky...

În cuvântul său, acad. Emil Petrovici a subliniat...

În cuvântul său, acad. Emil Petrovici a subliniat...

În continuare, tov. Takács a arătat că tov. Jordáky mai are de dat socoteală...

În continuare, tov. Takács a arătat că tov. Jordáky mai are de dat socoteală...

În continuare, tov. Takács a arătat că tov. Jordáky mai are de dat socoteală...

În continuare, tov. Takács a arătat că tov. Jordáky mai are de dat socoteală...

In cadrul C. A. E. R.

Colaborare multilaterală în domeniul materialelor lemnoase și al industriei de celuloză - hirtie

Între 3 și 10 octombrie 1957 a avut loc la Budapesta...

În ședința s-a dat o deosebită atenție problemelor economisim și înlocuirii materialelor lemnoase...

În ședința comisiei, reprezentanții țării participante au prezentat...

Comisia permanentă a hotărât editarea unui buletin informativ...

Dezvoltarea în viitor a exploațiilor forestiere, a industriei de prelucrare a lemnului...

Delegația municipală din Grecia vizitează orașul și regiunea Stalin

Dimitri Sapunachis, primarul orașului Pireu...

După-amiază, membrii delegației municipale din Grecia...

Marți seara, președintele Statului popular al Orașului Stalin...

Un puternic avânt întrecerii în cinstea Marelui Octombrie!

Experimentarea măsurilor de îmbunătățire a sistemului de salarizare...

În cursul dimineții, membrii delegației municipale din Grecia...

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

Puternic se strălucesc în această mare întrecere exemplul insuflător al comunistilor!

„Contemporanul” și unclă discuții despre muzică

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Revista „Contemporanul” acordă un spațiu însemnat problemelor de artă...

Incheierea lucrărilor Congresului mondial al sindicatelor

LEIPZIG 15 (De la trimitul special Agerpres) - În dimineața zilei de 15 octombrie...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Delegații la congres au aprobat în unanimitate Rezoluția Congresului...

Anglia (juniori) - România (doar) 4-2

LONDRA (prin telefon de la trimitul nostru T. Vornicu) -

Aseară, în noaptea, pe stadionul Tottenham, meciul juniorilor nostri...

Fotbalștii romini au început jocul timid, revenindu-și de-abia în repriza II-a...

La meci au asistat circa 10.000 de spectatori...

Azi, pe stadionul Wembley se întinse echipele de tineret ale Angliei și României.

(Continuare în numărul viitor)



ULTIMELE STIRI \* ULTIMELE STIRI \* ULTIMELE STIRI \* ULTIMELE STIRI \* ULTIMELE STIRI \* ULTIMELE STIRI

# DE PESTE HOTARE

## Stabilirea de relații diplomatice cu R. D. G. contribuie la promovarea relațiilor internaționale

### Declarația secretarului de stat pentru Afacerile Externe al Iugoslaviei

**BELGRAD 15 (Agerpres).** — După cum anunță agenția Tanjug, la Belgrad a fost dată publicității o declarație a secretarului de stat pentru Afacerile Externe al Iugoslaviei. Declarația arată că guvernul iugoslav a examinat problema stabilirii de relații diplomatice cu R.D. Germană și este convins că acest pas contribuie la promovarea relațiilor internaționale, la stabilirea războiului rece și în legătură cu Germania și, în consecință, la reducerea generală a incertărilor dintre Est și Vest. Declarația subliniază că guvernul iugoslav dorește, în spiritul politicii sale de neaderare la blocuri și de coexistență activă, să dezvolte relații bune cu ambele state germane, convins fiind că aceasta contribuie de asemenea la unificarea Germaniei.

Se subliniază de asemenea că pentru rezolvarea pașnică a problemei germane ar fi util ca și cele două state germane să stabilească cu ele relații normale pe bază de egalitate. În declarație se spune în continuare: Popoarele Iugoslaviei, trăgând învățăminte din experiența trecutului și în special din rind marilor războaie mondiale, sunt vital interesate ca problema germană să fie rezolvată pe cale democratică, în așa fel încât să nu dăuneze cauzei păcii.

Este un fapt cert că scindarea Germaniei, printr-o hotărâre a marilor puteri la sfârșitul războiului, a dus la formarea celor două state germane, care s-au constituit în mod formal în cursul dezvoltării lor ulterioare.

De-a lungul anilor, existența a două state germane a dus la o situație în care orice impunere din afară a unei soluții în problema germană ar duce în mod inevitabil la o serioasă dislocare în interiorul Germaniei înseși. Această dislocare ar avea totodată în mod neîndoielnic serioase repercusiuni și complicații internaționale. Desigur, forțele externe și în primul rând marile puteri, le revine și azi o mare responsabilitate în rezolvarea problemei germane. Dar, în situația creată, ele pot numai contribui la rezolvarea problemei germane, în timp ce rolul principal revine celor două state germane — poporul german.

Convinsă de atitudinea ei corectă și realistă, Iugoslavia a relevat de mult timp necesitatea stabilirii și dezvoltării unor relații cu cele două state germane, fapt care ar lichida încordarea internă din această țară și ar promova cauza unificării pașnice a Germaniei.

Un astfel de punct de vedere duce în mod logic la concluzia că ar fi util pentru rezolvarea pașnică a chestiunii germane, ca cele două state germane să recunoască ambele state germane și ele să stabilească cu acestea relații interstatuale normale, pe bază de egalitate.

Pornind de la aceste considerente, guvernul Republicii Populare Federative Iugoslaviei a hotărât să recunoască în mod formal guvernul Republicii Democratice Germane, a cărui existență de facto el a recunoscut-o deja, și să stabilească cu aceasta relații diplomatice normale.

Guvernul iugoslav a avut în vedere de mult stabilirea de relații diplomatice cu R.D. Germană.

În ultimul timp, s-a remarcat o evoluție în direcția unei politici mai realiste în relațiile dintre Republica Federală Germană și țările Europei răsăritene. Guvernul R.P.F.G. a înțeles și a recunoscut în mod clar că problema germană este deosebit de importantă și că ea trebuie rezolvată pe cale democratică.

Guvernul iugoslav este convins că pasul pe care l-a făcut contribuie la promovarea relațiilor internaționale. El contribuie la slăbirea războiului rece și în prezent în legătură cu Germania și prin aceasta la micșorarea încordărilor generale între Răsărit și Apus. Guvernul iugoslav este de asemenea convins că rezolvarea problemelor securității europene trebuie urmărită în această direcție — securitate în care ambele părți ale Germaniei trebuie să joace un rol important.

Este dorința guvernului iugoslav — în spiritul politicii sale de neaderare la blocuri și de coexistență activă, de a dezvolta relații cu ambele state germane, fiind încredințat că aceasta contribuie în același timp la unificarea Germaniei. Guvernul iugoslav înțelegând de mult timp relații diplomatice normale cu Republica Federală Germană, s-a dovedit că aceste relații se dezvoltă cu succes, spre satisfacția ambelor părți, în ciuda unor divergențe în care privește abordarea anumitor probleme internaționale. Există toate condițiile pentru o largă colaborare continuă în domeniul economic, cultural și politic între cele două țări.

Pe de altă parte, guvernul iugoslav consideră că vor fi create relații bune și rodnice între Iugoslavia și Republica Democrată Germană, spre folosul ambelor țări.

## Dezbaterile în problema admiterii de noi membri în O.N.U.

### Delegația română cere respectarea spiritului și literii Cartei O. N. U.

**NEW YORK 15 (De la trimisul special, Agerpres).** — După cum se știe, în Comitetul Politic Special se dezbate problema admiterii de noi membri în O.N.U.

Deși de abordarea acestei probleme depinde într-o mare măsură creșterea și dezvoltarea O.N.U. ca un organism eficient, o serie de manevre au împiedicat în trecut rezolvarea corespunzătoare a cererii făcute de R.P. Mongolia. Discuțiile de până acum arată din nou că o serie de țări și îndeosebi S.U.A. încearcă să aplice un tratament discriminatoriu la primirea de noi membri, ceea ce contravine spiritului și literii Cartei O.N.U.

Lundă vintului în după-amiaza zilei de 14 octombrie, în numele delegației R.P. Romine, Cornel Bogdan a declarat că prin acest procedeu discriminatoriu se încearcă abandonarea unor principii pe deplin valabile, în favoarea unor interese care nu au nimic comun cu interesele popoarelor în cauză și nici cu interesele O.N.U. Examinarea cererilor trebuie în dezbaterile Comitetului tratate făcând aplicând în mod consecvent principiul universalității în vederea realizării de către O.N.U. a obiectivelor sale.

C. Bogdan a arătat că nu există nici un motiv de a împiedica primirea neîntârziată a R.P. Mongolie în O.N.U., întrucât întreaga politică a acestei țări este conformă principiilor O.N.U. și este cert că în cadrul O.N.U. R.P. Mongolia ar aduce o contribuție pozitivă la întărirea păcii și colaborării internaționale.

Existența Mongoliei ca stat suveran și independent, a spus delegatul român, și aportul adus de acest stat la lupta națiunilor unite au fost recunoscute la conferința de la Yalta, cit și în repetate rânduri în cadrul O.N.U.

Astăzi, a subliniat C. Bogdan, rezolvarea cererii legitime a R.P. Mongolie a devenit o chestiune de principiu care angajează răspunderea membrilor O.N.U. față de prevederile Cartei.

În ce privește admiterea în O.N.U. a Coreei și Vietnamului, delegatul R.P. Romine a spus că sarcina primordială care se pune în acest caz este unificarea acestor țări; la aceasta ne îndemnăm hotărâri formale de autoritate, ca acelea ale Conferinței de la Geneva, ca și ale Conferinței de la Bandung. Rezolvarea acestei probleme în sensul celor propuse de Statele Unite, adică primirea Coreei de sud și a Vietnamului de sud, ar însemna consacrarea de către O.N.U. a sciziunii celor două țări, a celor două popoare.

C. Bogdan a arătat că în aceste cazuri nu încearcă să aplice principiul universalității într-un sens unilateral, căutând, împotriva evidenței, să ignore existența R.P.D. Coreene și R.D. Vietnam. Este de la sine înțeles că cei care susțin asemenea argumente pe baza unor rezoluții adoptate cu un număr mai mare de voturi, încălcă principiile fundamentale ale O.N.U. Delegația R.P. Romine, a subliniat în încheiere reprezentantul R.P. Romine, se va opune categoric acelor acțiuni care contravin Cartei.

## SOSIERA TRUPELOR EGIPTENE ÎN SIRIA

### — o dovadă a întăririi relațiilor de prietenie dintre cele două state

**CAIRO 15 (Agerpres).** — TASS Cu prilejul sosirii în Siria a trupelor egiptene în conformitate cu acordul defensiv încheiat între cele două țări, Gamal Abdel Nasser, președintele Republicii Egipt, a primit o telegramă de salut din partea lui Sukri Kuatli, președintele Republicii Siria.

În telegrama președintelui Kuatli se spune: „Sosirea trupelor egiptene în Siria constituie o nouă mărturie a unității luptei arabilor și o dovadă strălucită a colaborării dintre cele două popoare frațrești ale noastre în lupta lor națională”.

Președintele Nasser a adresat lui Sukri Kuatli o telegramă de răspuns în care se subliniază că „Egiptul, care este o parte a națiunii arabe, va fi întotdeauna de partea țării surori — Siria, în lupta ei pentru libertate și suveranitate”.

Măsurile luate de Siria și Egipt în domeniile economice și militare constituie o confirmare practică a naționalismului și unității arabe”.

## SATELITUL ARTIFICIAL SI RACHETA PURTĂTOARE

### au fost fotografiate în U.R.S.S.

**LENINGRAD 15 (Agerpres).** — TASS transmite:

Un grup de colaboratori științifici de la observatorul din Pulkovo au observat și au înregistrat la 7, 9, 10 și 13 octombrie trecerea satelitelor artificiale al pământului deasupra Leningradului.

Cu ajutorul unui astrograf s-a reușit să se fotografieze satelitul și racheta purtătoare.

La 13 octombrie, satelitul și racheta purtătoare au fost văzute foarte clar. Este interesant că racheta își schimbă strălucirea: uneori este mai strălucitoare decît stela de mărime mijlocie, alteori lumina ei slăbește de aproximativ 100 de ori și ea dispare aproape complet din câmpul vizual. Aceasta se explică prin faptul că racheta lunguiață, fiind o figură geometrică neregulată, se întoarce cînd pe o parte cînd pe alta.

**NAUCINII (Crimeea) 15 (Agerpres).** — TASS transmite:

La 14 octombrie, la 5h06'54", lucrătorii de la Observatorul astrofizic din Crimeea al Academiei de Științe a U.R.S.S. au văzut prin luneta racheta purtătoare. Ea a fost văzută ca o stea roșie. Prof. Andrei Severni, directorul științei fizico-matematice, directorul observatorului, a declarat că observatorul dispune de posibilitatea nu numai de a observa vizual satelitul, dar și de a fotografia poziția lui în raport cu stelele. Prezintă interes obținerea spectrului rachetei-purtătoare și satelitelor. Pentru aceasta se pregătesc aparate speciale, printre care un puternic telescop-astrograf fotografic.

După părerea mea, a spus prof. Severni, cele 10 zile de mișcare a satelitul au dovedit că așa-zisul pericol al meteorilor nu este o pedică pentru comunicațiile interplanetare.

## Omenirea felicită poporul sovietic pentru minunata realizare a noii „Luni”

**MOSCOVA 15 (Agerpres).** — TASS Pe numele lui N. S. Hrușciov a sosit următoarea telegramă din orașul Boston, statul Massachusetts, S.U.A.: „Frunză din partea mea și cred că și din partea Americii felicitări cu prilejul succesului obținut de do. în lansarea noii luni.

Un om cu convingeri pozitive, care nu este comunist, Francis Stockdill Kumar O'Connor.

**Harry Polit și John Gollan au trimis lui N. S. Hrușciov o telegramă de felicitare în care se spune:** „În numele Comitetului Executiv al Partidului Comunist din Marea Britanie, trimitem guvernului și poporului sovietic calde felicitări cu prilejul măreței realizări — crearea primului satelit artificial din istorie.”

## NUMEROȘI DELEGAȚI susțin necesitatea încetării cursei înarmărilor

● Chemări insistente la lărgirea comerțului internațional  
● Delegația U. R. S. S. sprijină propunerile României, Cehoslovaciei și Bulgariei

**NEW YORK 15 (Agerpres).** — TASS transmite:

În discuțiile asupra raportului de activitate al Consiliului economic și social al Adunării Generale a O.N.U., care se desășoară în prezent în Comitetul Politic Special, au fost nemulțumirea popoarelor în legătură cu cursa înarmărilor impusă de Statele Unite, care dezorganizează economia țărilor capitaliste și agravează dificultățile oamenilor muncii.

Reprezentanții Japoniei, Cehoslovaciei, Sudanului, Bulgariei, statului Haiti, României, Irakului și altor țări au arătat necesitatea încetării cursei înarmărilor. Fondurile cheltuite în cursul războaielor, au declarat ei, trebuie folosite pentru ridicarea nivelului de viață al popoarelor.

Declarația reprezentantului S.U.A., care a justificat cursa înarmărilor dezlănțuită de țara sa, a fost în vădită contradicție cu tonul folosit de majoritatea delegațiilor și nu a fost sprijinită de către acestea.

În cuvântările multor delegați a răsunat îngrijorarea în legătură cu inflația provocată de cursa înarmărilor și care subminează economia țărilor capitaliste.

Delegatul Sudanului s-a pronunțat în favoarea creării unei comisii economice a O.N.U. pentru țările Africii. Această propunere a fost sprijinită de reprezentantul Indiei. Cu acest prilej el a relevat un fapt negativ, și anume că la lucrările Comisiei economice O.N.U. pentru țările Asiei și Extreme Orient nu poate participa Republica Populară Chineză, ale cărei drepturi în O.N.U. sînt încălcate în mod flagrant în urma samavolniciei puterilor occidentale și mai ales a S.U.A.

În comitet răsună numeroase chemări insistente la colaborarea economică între țări, la lărgirea comerțului internațional. Numai această cale, arată delegații, poate contribui la înfrângerea primejdiei inflației, la micșorarea decalajului crescut dintre țările slab dezvoltate și cele dezvoltate.

Delegații Sudanului, Pakistanului, Poloniei și altor țări au criticat politica inspirată de S.U.A. a creării de grupări închise, care sînt baza economică a blocului Atlanticului de nord, ca „piața comună europeană” și „Uniunea europeană a cărbunului și oțelului”.

Delegația României a propus ca A-

## Ajutor militar egiptean acordat Libiei

**TRIPOLI 15 (Agerpres).** — TASS cum anunță postula de radio Tripoli, la 14 octombrie a sosit în Libia un transport de armament egiptean format din care blindate și arme de infanterie.

La Tripoli a sosit de asemenea o misiune militară egipteană care va instrui pe soldații libieni să minuiască armele egiptene. În știri se spune că ajutorul acordat „este o nouă dovadă a solidarității arabilor și a unității lor spre binelc naționalismului arab”.

## O discuție deschisă în presa americană

### Părerii în jurul chestiunii: Cum trebuie să răspundă S. U. A. chemărilor la întrecere pașnică lansate de U. R. S. S.

**NEW YORK 15 (Agerpres).** — TASS transmite:

Lansarea de către Uniunea Sovietică a satelitelor artificiale al pământului și răspunsurile date de N. S. Hrușciov lui R. Reston sînt discutate de cei mai influenți comentatori americani pe baza planului „crizei crescînde” a politicii externe americane. Numeroase organe de presă și-au exprimat în mod deschis îngrijorarea în legătură cu influența politicii Uniunii Sovietice și a realizărilor sale în dezbate recunoscute, asupra altor țări ale lumii, printre care și asupra aliaților S.U.A.

Comentatorul agenției Associated Press, Hightower, relatează din Washington următoarele:

„În rândurile membrilor guvernului, scrie comentatorul, se cere tot mai insistenț ca Statele Unite să lanțeze cel mai curînd satelitul lor artificial în spațiul interplanetar sau să-și demonstreze într-un alt mod succesele în domeniul studiilor acestui spațiu”.

Hightower trădează planurile perfide ale cercurilor guvernante americane de a intimidă țările occidentale cu realizările tehnice ale Uniunii Sovietice pentru a le face să continue cursa înarmărilor și să se supună și mai mult conducerii militare a S.U.A.

**Politica S.U.A. și cererile opiniei publice din Occident**

Ziarul „New York Herald Tribune” a început de curînd să studieze starea de spirit a opiniei publice din țările capitaliste, atitudinea ei față de problema războiului și păcii. Rezultatele acestor studii au făcut ca ziarul să ajungă la concluzia că „majoritatea oamenilor din principalele țări ale lumii vor insista ca guvernele lor să facă tot ce depinde de ele pentru menținerea neutralității”.

„Trebuie să facem tot posibilul pentru a nu fi atrași într-un război” — au răspuns 94 la sută din persoanele întrebate în Suedia; 89 la sută în Austria; 74 la sută în Norvegia, 74 la sută în Belgia, 72 la sută în Italia, 66 la sută în Franța, 63 la sută în Germania, 61 la sută în Brazilia (orașele Rio de Janeiro și Sao Paulo), 54 la sută în Anglia.

Correspondentul ziarului „New York Herald Tribune”, Alsop, într-o știre din Paris, apreciază lansarea satelitelor ca un eveniment „catastrofal” pentru Occident, ca „apogeeul procesului îndelungat, complex și lăunest” de destrămarea alianței occidentale.

Aliații occidentali, continuă Alsop, privesc de multă vreme „fără respect

## OTAWA 15 (Agerpres).

— Secretarul Institutului de aeronautică din Canada, G. Lattman, a adresat ambasadei U.R.S.S. la Ottawa o scrisoare de felicitare cu prilejul lansării de către Uniunea Sovietică a satelitelor artificiale al pământului.

„În numele Consiliului și membrilor Institutului de aeronautică din Canada, se spune în scrisoare, vă rog să transmiteți cordialele noastre felicitări oamenilor de știință și inginerilor care au asigurat lansarea primului satelit artificial al pământului.

„Nu dăm seama de marile greutăți tehnice care trebuiau învinse și dorim să ne exprimăm admirația față de această realizare măreață”.

## TEHERAN 15 (Agerpres).

— Revis-ta „Tarukki” scrie că lansarea de către Uniunea Sovietică a satelitelor artificiale al pământului a constituit cea mai mare victorie științifică a omenirii după descoperirea energiei atomice. Revista subliniază că nici un alt eveniment „nu a stîrnit în lume atîta senzație de la al doilea război mondial”.

## VIENA 15 (Agerpres).

— Emis-tivul „Sputnicului” vor putea fi dec-aminate ascultate de toți locuitorii Vienei. Administrația poștelor din Austria a afectat unul din numerele sale de telefon difuzării înregistrării pe bandă de magnetofon a captărilor emisiunilor satelitelor artificiale sovietice făcute în ultimul timp de stația de radio a observatorului astronomic din Viena.

## „Trebuie să fim de acord cu propunerea lui Hrușciov privind întrecerea pașnică”

Ziarul „New York Times” a publicat o corresponsă din Berlin de R. Reston, care se opune „actualilor baze” a tratativelor cu Uniunea Sovietică.

„Toți reprezentanții oficiali ai aliaților cu care am stat de vorbă — scrie Reston — în ultimele luni au fost de acord că nesfîrșitul război propagandistic este lipsit de perspective, că popoarele luptărilor s-au pliticiț de el și că a sosit timpul să se ducă tratative pe o altă bază, fie să se concentreze atenția asupra problemelor Occidentului.”

Ei nu spun că trebuie să renunțăm la orice fel de tratative cu rușii. Ambasadorii americani din țările europene caută cu toții să stabilească contacte mai largi între popoarele S.U.A. și Uniunii Sovietice. Ei spun că trebuie să fim de acord cu propunerea lui Hrușciov privind întrecerea pașnică.”

În încheiere Reston se pronunță în favoarea „unei diplomații ferme și perspicace”.

Relevînd „criza crescîndă” a politicii externe americane, mulți comentatori văd feșirea în continuare și intensificarea cursei înarmărilor.

## Vizita marelui G. K. Jukov în Iugoslavia

**LJUBLJANA 15 (Agerpres).** TASS După o vizită în Slovenia, mareșalul G. K. Jukov, ministrul Aparării al U.R.S.S., și ofițerii superiori din armata sovietică care îl însoțesc s-au întors la Ljubljana.

La Ljubljana mareșalul G. K. Jukov a vizitat uzina metalurgică „Litostroi”, unde s-a interesat de procesul de producție al turbinelor produse de această mare întreprindere din Iugoslavia, de problemele producției muncii, rolul organizațiilor obștești etc.

În toate secțiile uzinei, muncitorii au salutat cu căldură pe oaspeți. În convorbire cu muncitorii de la secția de turnătorie mareșalul G. K. Jukov a spus: „Trebuie să căutăm să obținem cu orice preț instaurarea unei păci trainice, ca în aceste condiții să poată fi rețopite toate mișcările și tunurile deocare ele sînt făcute din oțel bun”. Muncitorii au întâmpinat cuvintele ministrului Aparării al U.R.S.S. cu aclamații de aprobare.

Muncitorii uzinei au comunicat oaspeților sovietici că la uzina „Litostroi” se pregătește o reușită festivă, urmată de un program artistic, consacrat celei de-a 40-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste. După vizitarea combinatului, mareșalul G. K. Jukov a scris următoarele în Cartea oaspeților de onoare: „Urăm din tot sufletul poporului țării iugoslave uriașe succese în opera de construire a socialismului.”

Muncitorii, inginerii și personalul tehnic al uzinei „Litostroi” le urăm succese în îndeplinirea sarcinilor trasate de guvern. Transmitem tuturor muncitorilor din Iugoslavia salutul clasei muncitoare din Uniunea Sovietică”.

Mareșalul G. K. Jukov și personalul care-l însoțesc au vizitat de asemenea centrul de învățămînt pentru transmisiuni al armatei populare iugoslave de lângă Ljubljana.

B. Krajar, președintele Vecei Executive a Republicii Populare Slovene, a oferit un prînz în cinstea mareșalului G. K. Jukov.

B. Krajar și mareșalul G. K. Jukov au rostit cuvîntări.

În cuvîntarea sa, B. Krajar a declarat: La baza profundelor noastre sentimente de prietenie față de popoarele Uniunii Sovietice se află mărețele fapte eroice săvîrșite de oamenii sovietici în perioada Marelui Octombrie, în anii luptei eroice a Armatei Roșii împotriva invaziei imperialiste din lumea întreagă, în anul cînd poporul sovietic li revenea principala greutăți în lupta omenirii progresiste împotriva fascismului.

Marile fapte eroice ale poporului sovietic din cel de-al doilea război mondial, a spus B. Krajar, au în-suflețit poporul sloven, i-au dat încredere și speranță în victoria omenirii progresiste. Imediat după atacul Germaniei hitleriste împotriva Iugoslaviei, poporul sloven a început, sub conducerea tovarășului Tito, lupta hotărâtă și fără compromis pentru libertatea și fericirea țării sale.

După ce a relevat că popoarele Iugoslaviei văd în vizita mareșalului G. K. Jukov — reprezentantului unei puteri alit de mari ca Uniunea Sovietică — o nouă confirmare a victoriei principiilor egalității în drepturi între popoare, B. Krajar și-a încheiat cuvîntarea toastînd în cinstea prieteniei dintre popoarele Uniunii Sovietice și Iugoslaviei.

Vizita noastră de prietenie în țara voastră ne-a dat posibilitatea să cunoaștem mai îndeaproape viața și munca eroică a popoarelor din Iugoslavia, a spus G. K. Jukov. Harnicul și talentatul popor al Iugoslaviei, a relevat el, a obținut fără îndoielă, sub conducerea Uniunii Comunistilor, succese mari în toate domeniile vieții sale noli, mai ales în domeniul economic și cultural. Este neîndoielnic că poporul iugoslav este ferm hotărât să obțină succese și mai mari în construirea socialismului.

Oamenii sovietici, a spus în continuare G. K. Jukov, se bucură sincer de fieceare succed al poporului iugoslav și nutresc față de acesta cele mai profunde sentimente frățrești de prietenie. În timpul vizitei noastre în țara dv., a subliniat G. K. Jukov, am văzut manifestările sincerei prietenii și respectului poporului iugoslav față de poporul sovietic și aceasta ne bucură, dragi tovarășii. Uniunea Sovietică și Iugoslavia sînt legate prin telurile comune ale luptei pentru construirea socialismului, pentru triumful marilor idei ale marxism-leninismului. Sîntem convînși că prietenia noastră puternică și fermă va fi apărătoarea de nădejde a socialismului, păcii și securității popoarelor noastre.

Mareșalul G. K. Jukov a toastat pentru prietenia sinceră dintre U.R.S.S. și Iugoslavia, dintre toate țările socialiste, pentru fericirea și prosperitatea harnicului popor iugoslav.

La 15 octombrie, mareșalul Jukov s-a înapoiat la Belgrad din călătoria sa prin Iugoslavia.

## Miting de protest în capitala Indiei împotriva propunerilor occidentale în problema Kașmirului

**DELHI 15 (Agerpres).** — TASS transmite:

La 13 octombrie a avut loc la Delhi un miting de protest împotriva propunerilor puterilor occidentale prezentate în Consiliul de Securitate de a trimite în Kașmir forțe armate extraordinare ale O.N.U.

În rezoluția adoptată la miting se spune printre altele:

„Locuitorii din Delhi, participanții la miting, declară din nou: Kașmirul constituie o parte integrantă a Republicii India; Kașmirul a fost unit cu India pe cale constituțională și în mod definitiv în 1947 și nimeni nu are dreptul să pună la îndoială această unitate.

Participanții la miting condamna poziția adoptată de unele puteri care

## poartă răspunderea pentru continuarea diferendului în problema Kașmirului în scopul sprijinirii intereselor lor imperialiste în Asia.

Poporul Indiei, se arată mai departe în rezoluție, care în decurs de aproape 150 de ani a suportat armata de ocupație a unei puteri străine, nu va admite aducerea în Kașmir a unor trupe străine și se va împotrivi acestui lucru cu toate forțele de care dispune.

Participanții la miting chemă pe toți cetățenii Indiei, indiferent de apartenență de partid, să fie vigilenți și să-și ridice glasul puternic de protest împotriva acestor măsuri samavolnice ale puterilor imperialiste. Forțele iubitoare de pace și progresiste din întreaga lume sînt alături de noi.

## Scurte știri

**ACORD COMERCIAL CHINO-MAROCAN.** Intre delegația guvernamentală comercială marocană și guvernul R. P. Chineze a fost semnat un acord cu privire la schimbul de mărfuri pe ane 1958.

**NOUL PREȘEDINTE AL CAMEREI SIRIENE.** Agenția France Presse anunță că Ahran Horani, șeful fracțiunii partidului socialist al renașterii arabe din Camera Siriană a fost ales președinte al Camerei cu 63 de voturi contra 57. Pentru Horani au votat membrii partidelor care sprijină guvernul.

**UN PROCES ÎN LEGATURA CU UN VAST TRAFIC DE STUPEFIANTE.** A început la 14 octombrie la tribunalul din Roma. În rețeaua traficantilor cu stupefiante făceau parte numeroși reprezentanți ai aristocrației italiene printre care prințul Giuseppe Pignatelli Cortez Dell' Aquila, prințul Augusto Torlonia, marchizul Emanuel de Sela, ducele Ludovic Lante de la Rovena și alții.